

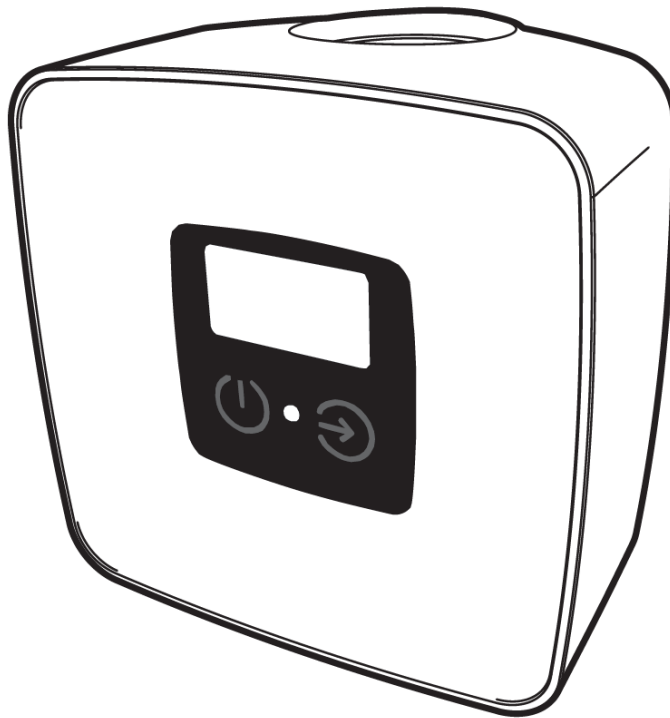


## REGULÁTOR STONE

### POKYNY PRO INSTALACI, PROVOZ A OBSLUHU

#### DŮLEŽITÉ

Před instalací a použitím regulátoru teploty si prosím pozorně přečtete tento návod a uschovejte si ho k případnému dalšímu použití.



APP: **STONE CONNECT BLE**





## REGULÁTOR STONE

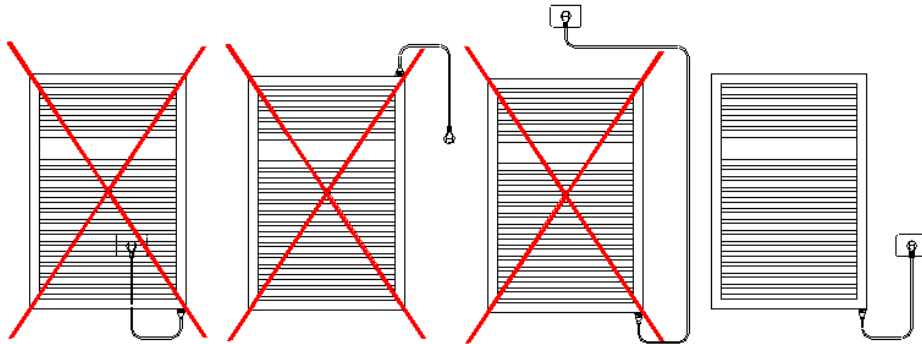
### VAROVÁNÍ

- Elektronický regulátor je určen k sušení ve vodě praných textilií a k vytápění místností. Jakékoliv jiné použití je zakázáno.
- Před zahájením instalace nebo údržby se vždy ujistěte, že je hlavní vypínač vypnutý.
- Nepoužívejte koupelnový radiátor před dokončením jeho řádné a úplné montáže kvalifikovaným elektrikářem a odborníkem na horkovodní vytápění.
- Nezapínejte regulátor, dokud není zkontrolována jeho elektroinstalace a všechny kabely nejsou připojeny v souladu s pokyny výrobce. Zkontrolujte, zda regulátor nebo O-kroužek nejeví známky poškození, které by znemožňovalo řádnou instalaci.
- Nevypínejte regulátor odpojením napájecího kabelu.
- Nepoužívejte regulátor, není-li elektrický obvod připojen k jističi.
- Jmenovité napětí regulátoru musí odpovídat jmenovitému napětí napájecí sítě (230 V AC  $\pm$  10 %).
- Zásuvka (vztahuje se pouze na spotřebiče se zástrčkou) a zdroj napájení musí být kompatibilní s požadovaným výkonem.
- Zásuvka musí být kompatibilní se zástrčkou regulátoru (vztahuje se pouze na spotřebiče vybavené zástrčkou).
- Ujistěte se, že je napájecí systém připojen k jističi.
- Spotřebiče Třídy I (žlutozelený vodič nebo uzemňovací kolík) smějí být připojeny pouze k zásuvkám nebo svorkám s uzemněnými kontakty v souladu s příslušnými normami.
- Zabraňte styku spotřebiče s chemickými látkami nebo alkoholem, včetně topného média radiátoru.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností či znalostí pouze za předpokladu, že byli seznámeni s pokyny pro bezpečné používání zařízení a se souvisejícími riziky. Děti si nesmějí se spotřebičem hrát. Čištění a údržbu regulátoru nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Zabezpečte, aby spotřebič nepoužívaly děti bez dozoru.

## VAROVÁNÍ



- Radiátor neinstalujte s regulátorem nahoře.
- Radiátor neinstalujte pod nebo před síťovou zásuvku nebo svorkovnici.
- Regulátor „STONE“ musí být instalován vertikálně od spodní části radiátoru.
- Regulátor se nesmí po instalaci dotýkat stěny nebo podlahy.

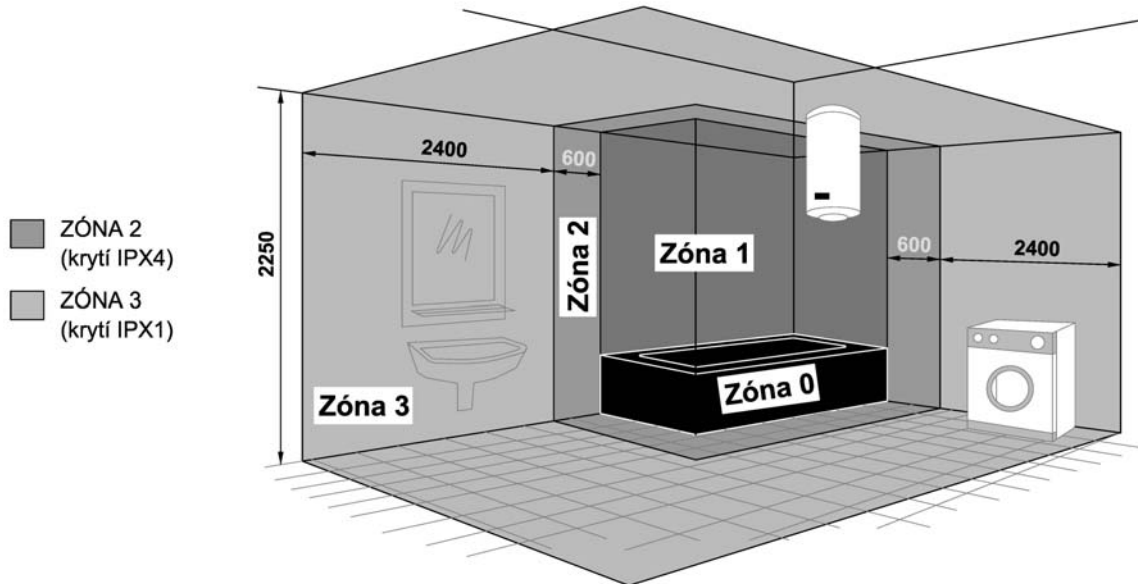


- Vícepólový spínač určený výhradně pro spotřebič je nezbytností. Všechny kontakty musí být odděleny mezerou minimálně 3 mm.
- Regulátor lze připojit pouze k síti 230 V AC 50 Hz. Dodržujte následující barevné rozlišení tam, kde není k dispozici zástrčka.

BARVA VODIČE	BOD ZAPOJENÍ
Hnědá	Fázový vodič
Modrá	Nulový vodič
Žlutozelená	Zem (pouze Třída I)

- Elektronický regulátor musí být připojen k jističi.
- Napájecí kabel musí být připojen ke vhodné zásuvce, která musí být vzdálena minimálně 250 mm od podlahy na základě elektroinstalačních předpisů platných v zemi, kde je prováděna instalace spotřebiče.
- Má-li být spotřebič instalován v koupelně, musí být zabezpečen proudovým chráničem s vypínacím proudem 30 mA.
- Regulátor je vodotěsný, vyrobený ve třídě I. V koupelně se smí instalovat v zóně 3 (viz obr. 1) tak daleko, aby bylo ovládací zařízení mimo dosah osob používajících sprchu nebo vanu.

- Regulátor STONE musí být instalován ve vzdálenosti 40 – 80 mm od stěny. Aby nedošlo k ohrožení dětí, musí být radiátor instalován tak, aby jeho nejnižší část byla umístěna minimálně 600 mm nad podlahou.



Obr. 1: Klasifikace koupelnových zón

### BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



- Nikdy nevkládejte kovové předměty nebo prsty do prostoru, kde je regulátor STONE připojen k radiátoru.
- Regulátor STONE nezakrývejte, a to ani částečně.
- Po připojení regulátoru k radiátoru zkontrolujte napětí u všech ovládacích prvků podle pokynů uvedených v příloze A normy EN 60335-1.
- V případě závad nebo odchylek, popř. poškození plastových částí regulátoru, odpojte zařízení od napájecí sítě, ihned vypněte vícepólový vypínač a kontaktujte prodejce.
- Nikdy nezapínejte regulátor STONE, je-li radiátor prázdný.
- Před instalací nikdy nezapínejte regulátor STONE pro ověření funkčnosti.
- Napájecí kabel nelze opravovat. V případě jeho poškození kontaktujte prodejce a proveďte výměnu celého regulátoru; nepokoušejte se regulátor upravovat nebo opravovat. Nepokoušejte se odstraňovat tlačítka nebo



## REGULÁTOR STONE

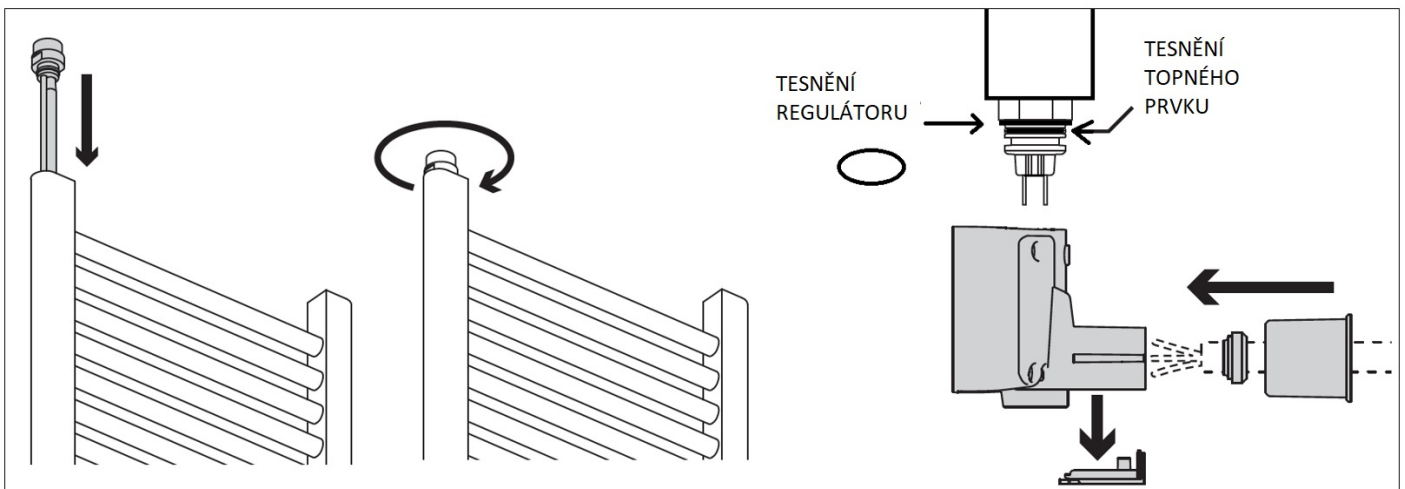
displej: nebezpečný úrazu elektrickým proudem; hrozí také nebezpečí pronikání vody do zařízení a poškození elektrických součástí.

- Nevystavujte regulátor nárazům. Vždy se zařízením zacházejte s náležitou opatrností a nenechávejte je ve vlhkém prostředí.

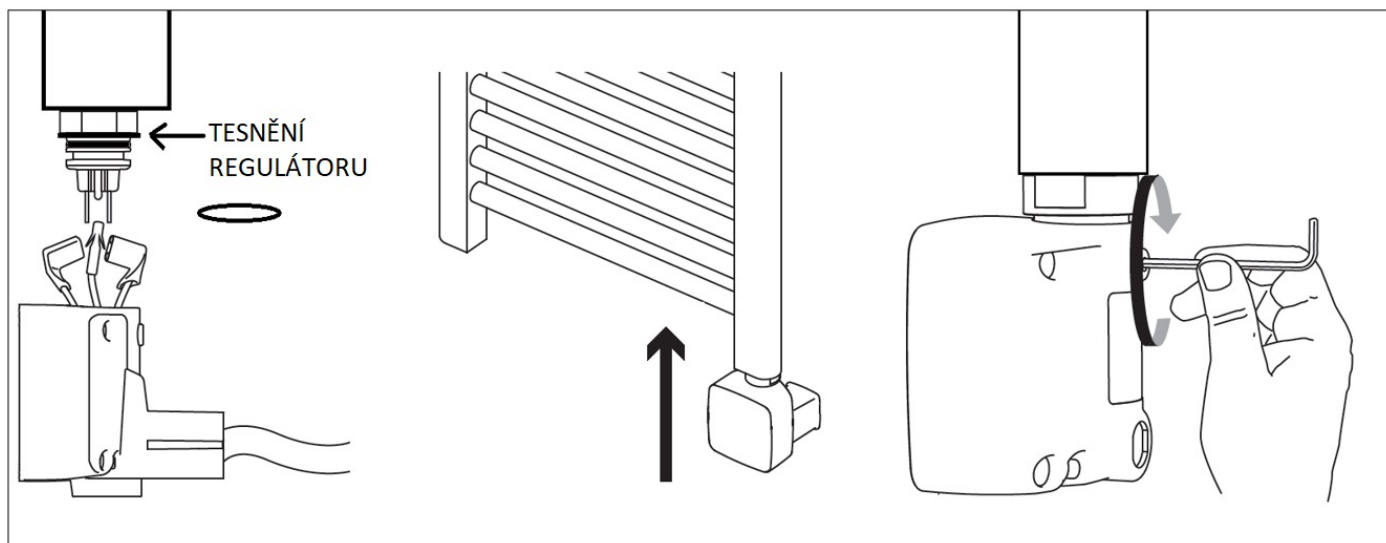
### PŘEDSTAVENÍ VÝROBKU

- Součástí regulátoru STONE je technologie Bluetooth, která umožňuje ovládání všech funkcí regulátoru prostřednictvím chytrého telefonu nebo tabletu.  
Pro zajištění plného využití nabízených funkcí ovládání regulátoru doporučujeme stažení aplikace STONE CONNECT BLE.
- Regulátor STONE reguluje tepelný výkon elektrického topného tělesa radiátoru a není určen k zajištění rovnoměrného rozložení tepla po celé ploše elektrického radiátoru.

### MONTÁŽ REGULÁTORU



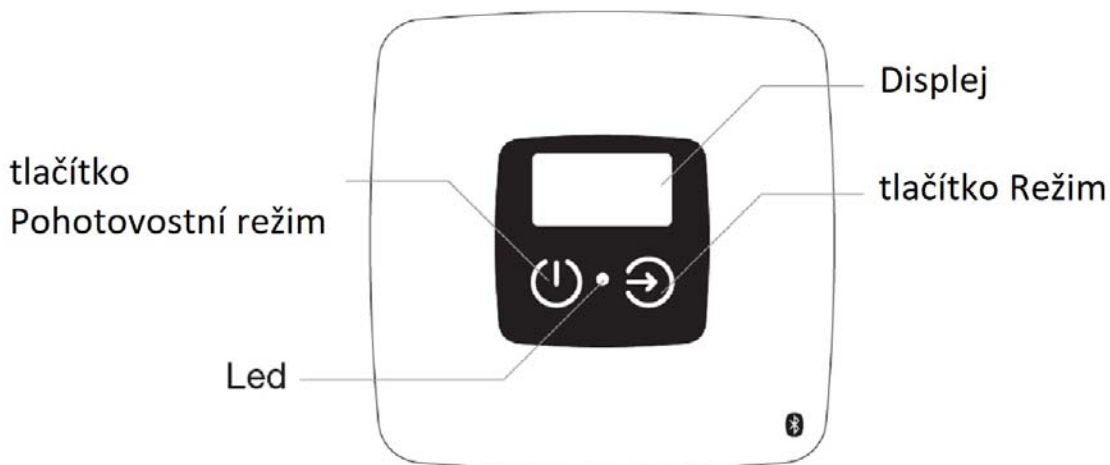
- Vypněte hlavní přívod elektrické energie. Zkontrolujte, zda je těsnění na závitové spojce elektrického topného tělesa správně vloženo do drážky a zda není poškozeno (v případě potřeby těsnění vyměňte).
- Vložte topné těleso do obráceného radiátoru.
- Pomocí klíče 25 mm (není součástí dodávky) našroubujte odpor.
- Vložte kabel do průchodky. Připojte elektrické vedení. Zavřete průchodku. (nástěnný model)



- Vložte dodané těsnění regulátoru ze spodní části a umístěte je pod upínací matici topného tělesa.  
(POUZE PRO NÁSTĚNNOU VERZI)
- Připojte svorky k odporu. Připojte uzemňovací svorku k odporu.
- Vložte regulátor STONE do elektrického odporu, dokud nezapadne.
- Upevněte regulátor šroubem na zadní straně. Použijte imbusový klíč 1,5 mm (není součástí balení) a regulátor přitom přitlačte k regulátoru.

### PROVOZ REGULÁTORU

#### DISPLEJ A OVLÁDACÍ PRVKY



Obr. regulátor STONE



## REGULÁTOR STONE

Regulátor lze ovládat pomocí dvou tlačítek na výrobku nebo prostřednictvím aplikace, kterou si můžete stáhnout.

Na displeji se zobrazí spotřeba energie v daném dni.

### UVEDENÍ DO PROVOZU

Pro spuštění regulátoru STONE (verze s vypínačem ON/OFF) zapněte spínač umístěný ve spodní části regulátoru.

Regulátor STONE umožňuje ovládání radiátoru ve dvou provozních režimech.

SET POINT MODE (REŽIM NASTAVENÍ HODNOTY)\_ Regulace teploty okolí





POWER MODE (REŽIM REGULACE VÝKONU)\_ Neustálá regulace výkonu



Přejete-li si změnit provozní režim, postupujte následovně:

- *Na regulátoru STONE:* (po prvním spuštění nebo po resetování)

Pomocí tlačítka Režim zvolte požadovaný provozní režim  a potvrďte stisknutím tlačítka Standby .

- *Prostřednictvím aplikace:*

Podnabídka „device information“ (informace o zařízení) umožňuje provedení změny provozního režimu.

### SET THE DATE AND TIME (NASTAVENÍ DATA A ČASU)

Pomocí tlačítka Režim zvolte danou hodnotu a potvrďte ji stisknutím tlačítka Standby. Po dokončení postupu je regulátor STONE uveden do pohotovostního režimu.

### FUNKCE PROVOZNÍHO REŽIMU







NASTAVENÍ HODNOTY (REŽIM NASTAVENÍ HODNOTY – SETPOINT MODE)



V REŽIMU NASTAVENÍ HODNOTY (SET POINT MODE) je teplota radiátoru regulována v závislosti na teplotě okolí. Uživatel si může zvolit požadovanou teplotu výběrem z různých provozních funkcí.



## REGULÁTOR STONE

	Provozní režim	Popis	Výchozí hodnota
	BOOST (PLNÝ VÝKON)	Provozní režim radiátoru, který umožňuje nepřetržitý provoz při plném výkonu po dobu 2 hodin	Tuto dobu lze nastavit pomocí aplikace.
	COMFORT (KOMFORT)	Neustálá regulace teploty	21 °C (lze upravit v aplikaci)
	ECO	Neustálá regulace teploty	17,5 °C (lze upravit v aplikaci)
	ANTIFREEZE (OCHRANA PŘED ZAMRZNUTÍM)	Neustálá regulace teploty	7 °C (lze upravit v aplikaci)
	SCHEDULE (PROGRAM)	Denní program	Výchozí program
	MANUAL	Neustálá regulace teploty	Tuto funkci lze použít pouze prostřednictvím aplikace, přičemž požadovanou hodnotu lze také nastavit v aplikaci.
-	DATE & TIME (DATUM A ČAS)	Nastavení data a času	-
-	STANDBY (POHOTOVOSTNÍ REŽIM)	Radiátor není v tomto režimu zapnutý	-
-	BLUETOOTH	Pro připojení k aplikaci	-

### REGULACE VÝKONU (REŽIM REGULACE VÝKONU – POWER MODE)









V REŽIMU REGULACE VÝKONU (POWER MODE) je teplota radiátoru regulována uživatelem. Uživatel si může zvolit požadovaný výkon výběrem z různých provozních funkcí. Provozní funkce, které lze v tomto režimu zvolit:





## REGULÁTOR STONE

	Provozní režim	Popis	Výchozí hodnota
	BOOST (PLNÝ VÝKON)	Úroveň výkonu I O	Dvouhodinovou dobu lze nastavit pomocí aplikace.
	HIGH (VYSOKÝ)	Stálý vysoký výkon	Úroveň výkonu 9 (lze upravit v aplikaci)
	MEDIUM (STŘEDNÍ)	Stálý střední výkon	Úroveň výkonu 5 (lze upravit v aplikaci)
	LOW (NÍZKÝ)	Stálý nízký výkon	Úroveň výkonu 2 (lze upravit v aplikaci)
	SCHEDULE (PROGRAM)	Denní program	Výchozí program
	MANUAL	Neustálá regulace teploty	Tuto funkci lze použít pouze prostřednictvím aplikace, přičemž požadovanou hodnotu lze také nastavit v aplikaci.
-	DATE & TIME (DATUM A ČAS)	Nastavení data a času	-
-	STANDBY (POHOTOVOSTNÍ REŽIM)	Radiátor není v tomto režimu zapnutý	-
-	BLUETOOTH	Pro připojení k aplikaci	-

### STAV LED KONTROLKY

LED	Režim nastavení hodnoty	Režim regulace výkonu
Červená	23 – 30 °C	7 – 10
Oranžová	19,5 – 22,5 °C	3 – 6
Zelená	15 – 19 °C	1 – 2

### PROPOJENÍ S CHYTRÝM ZAŘÍZENÍM PŘES BLUETOOTH

Stáhněte si aplikaci „STONE CONNECT BLE“, otevřete ji a zaregistrujte se (v případě potřeby) nebo se přihlaste jako host. Tato aplikace obsahuje nabídku s pokyny pro instalaci a uvedení regulátoru STONE do režimu spárování (vyhledání chytrého zařízení umožňující spojení přes Bluetooth).



## REGULÁTOR STONE

Otevřete nabídku BLUETOOTH a postupujte podle pokynů aplikace.

### TÝDENNÍ PROGRAM

Regulátor STONE vám umožňuje nastavit týdenní program přímo ze zařízení. Pro zajištění plného využití nabízených funkcí ovládání regulátoru doporučujeme stažení aplikace STONE CONNECT BLE.

#### REŽIM START

Stlačením tlačítka Režim  zvolte týdenní program .

Vyčkejte tři sekundy, než se otevře úvodní obrazovka START. Po uplynutí dalších tří sekund se spustí týdenní program. Na displeji se zobrazí údaj o teplotě nebo výkonu a spotřebě.

#### REŽIM ÚPRAV

Regulátor STONE vám umožňuje nastavení týdenního programu. Přejete-li si týdenní program upravit, zvolte nabídku týdenní program a počkejte 3 sekundy.




Tlačítkem Standby  zvolte EDIT (UPRAVIT). Zobrazí se den.



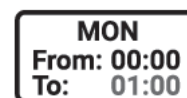
Tlačítkem Režim  lze zvolit příslušný den.


Tlačítkem Standby  lze potvrdit zvolený den.



Tlačítkem Režim  nyní můžete zvolit časový rozsah.

Tlačítkem Standby  můžete potvrdit zvolený rozsah.



Po určení rozsahu můžete tlačítkem Režim  nastavit požadovanou hodnotu.

Tlačítkem Standby  můžete potvrdit svou volbu.



Pro nastavení dalších rozsahů v rámci dne postupujte stejným způsobem. Po dokončení denního programu přejde regulátor STONE do obrazovky EDIT (UPRAVIT). Postupujte stejným způsobem pro nastavení všech zbývajících dnů.





## REGULÁTOR STONE

Poznámka:

Nezvolíte-li při výběru dne příslušný den do 10 sekund, přejde regulátor do úvodní obrazovky START.  
Denní program bude uložen až po nastavení celého 24hodinového rozvrhu od 00.00 do 24.00.

### REŽIM ZOBRAZENÍ

---

Regulátor STONE umožňuje zobrazení týdenního programu.  
Chcete-li zobrazit týdenní program, zvolte nabídku programu a počkejte 3 sekundy.



Tlačítkem Standby (⏻) zvolte VIEW (PROHLÍŽET). Zobrazí se den.



Tlačítkem Režim (↻) lze zvolit příslušný den.

Tlačítkem Standby (⏻) lze potvrdit zvolený den.



Regulátor zobrazí jednotlivé časové rozsahy nastavené uživatelem a související nastavené hodnoty.  
Každý rozsah je zobrazen po dobu 1 sekundy.



Tlačítkem Standby (⏻) se lze vrátit do nabídky VIEW (PROHLÍŽET).



### REŽIM DETEKCE OTEVŘENÉHO OKNA (POUZE REŽIM REGULACE TEPLoty OKOLÍ)

Regulátor STONE může detekovat změnu teploty v místnosti a automaticky vypnout vytápění.



Režim „detekce otevřeného okna“ dokáže odhalit otevřené okno nebo dveře tak, že regulátor zaznamená náhlou změnu teploty ve vytápěné místnosti. Regulátor deaktivuje topné těleso na dobu, dokud na základě nárůstu teploty nerozpozná, že okno bylo zavřeno. Zaznamená-li regulátor otevřené okno, přepne se do režimu ochrana před zamrznutím (7,0 °C) a na displeji se objeví příslušná ikona. Pro návrat do předchozího režimu stiskněte kterékoliv tlačítko.

Režim detekce otevřeného okna funguje v programu komfort, eko a týdenní a v režimech dálkového a manuálního ovládání.



Režim detekce otevřeného okna je funkční pouze v případě stabilní teploty. Když je teplota místnosti stabilní, zobrazí se v pravém horním rohu displeje čtvercový symbol.




## REGULÁTOR STONE

Regulátor STONE umožňuje režim detekce otevřeného okna zapnout nebo vypnout.

Zvolte nabídku režimu detekce otevřeného okna a počkejte 3 sekundy.



Tlačítkem režim  lze tento režim libovolně aktivovat nebo deaktivovat.

Tlačítkem Standby  můžete potvrdit svou volbu.

Disable


V případě, že neopustíte nabídku režimu detekce otevřeného okna do 10 sekund, zařízení automaticky aktivuje funkci Standby.

Poznámka:

1. Režim detekce otevřeného okna je funkční pouze v případě stabilní teploty. „Stabilita“ znamená, že je změna teploty u snímače regulátoru dostatečně stabilní, aby zařízení bylo schopno rozlišit mezi změnou teploty pocházející z regulačního procesu (normální změna) a změnou teploty způsobenou otevřeným oknem (abnormální změna).



2. Regulátor nemusí zaznamenat otevřené okno, pokud je zařízení umístěno v izolované části místnosti a daleko od proudění vzduchu nebo je-li termostat umístěn v blízkosti externího zdroje tepla, popř. dochází-li ke změně teploty v místnosti příliš pomalu.

### POSTUP PŘI ZAMYKÁNÍ A ODEMYKÁNÍ KLÁVESNICE

Chcete-li zamknout klávesnici regulátoru, stiskněte rychle 3krát za sebou tlačítko Standby .

Pro odemčení klávesnice opět třikrát stiskněte tlačítko Standby .

### POSTUP PŘI RESETOVÁNÍ

Potřebujete-li regulátor resetovat, přejděte do nabídky Datum a čas a vyberte položku roku a poté stiskněte tlačítko Režim , dokud se na displeji neobjeví požadavek na resetování. Tlačítkem Standby potvrďte výběr .

### NEBEZPEČNÉ SITUACE A RIZIKA

V případě neobvyklého chování regulátoru nebo pokud regulátor vykazuje viditelné známky poškození, odpojte zařízení od napájecí sítě, okamžitě vypněte vícepólový vypínač a kontaktujte prodejce, který zařízení zkontroluje nebo je nahradí novým. Objevili-li se na plastových částech regulátoru praskliny, kontaktujte prodejce.

Napájecí kabel regulátor STONE nelze opravovat. V případě jeho poškození kontaktujte prodejce a proveďte výměnu celého regulátoru. Za žádných okolností se nepokoušejte regulátor upravovat nebo opravovat. Za žádnou cenu se nepokoušejte



## REGULÁTOR STONE

demontovat ovládací knoflík; v opačném případě může dojít k průniku vody dovnitř regulátoru, což může přivodit riziko zasažení elektrickým proudem. Nevystavujte regulátor STONE žádným nárazům. Vždy se zařízením zacházejte s náležitou opatrností a nenechávejte je ve vlhkém prostředí.

### ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

V případě poruchy systému varuje regulátor STONE uživatele prostřednictvím hlášení na displeji a LED kontrolkou na předním panelu. Postupujte podle části „NEBEZPEČNÉ SITUACE A RIZIKA“ a kontaktujte zákaznický servis.

Hlášení	Popis	Řešení
Err 1	Chyba načtení	Vypněte radiátor a nechte ho vychladnout. Zapněte regulátor STONE, chybové hlášení se již nezobrazuje, došlo k aktivaci ochranného termostatu a automatickému resetování radiátoru. Je-li povrch radiátoru studený a chybová zpráva přetrvává, vyměňte topné těleso radiátoru.
Err 2	Chyba tepelného čidla	Porucha tepelného čidla, vyměňte regulátor STONE.
Err 3	Chyba paměti	Porucha ukládání údajů: týdenní program nefunguje správně. Vyměňte regulátor STONE.

### UŽITEČNÉ INFORMACE

#### *Regulátor nefunguje.*

Nejdříve se ujistěte, že používáte správný napájecí zdroj a že je regulátor správně napájen. V případě, že problém přetrvává, se obraťte na technickou podporu.

#### *Radiátor neohřívá.*

Zkontrolujte, zda není regulátor STONE nastaven na pohotovostní režim (Standby), popřípadě zda teplota v místnosti dosáhla požadované nastavené hodnoty.

V případě, že problém přetrvává, se obraťte na technickou podporu.

#### *Výpadek elektrické energie:*

V případě výpadku energie po dobu kratší než 6 hodin znovu nastavte datum a čas.



## REGULÁTOR STONE

### TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Provozní napětí	230 V $\pm$ 10 % AC 50 Hz
Maximální elektrický příkon	1 800 W
Izolační třída	Třída I
Stupeň krytí	IPX4
Provozní teplota okolí	0 ÷ 50 °C
Skladovací teplota	-20 až 70 °C
Provozní vlhkost	0 ÷ 85 % při 25 °C (bez kondenzace)
Max. nadmořská výška	2 000 m

Poznámka: Výchozí nastavení pro regulaci teploty je založeno na standardním radiátoru a prostředí.



**Zařízení musí být nainstalováno v souladu se všemi národními bezpečnostními normami a předpisy platnými v zemi instalace.**

Regulátor STONE vyhovuje následujícím normám:

#### PŘÍSLUŠNÉ EVROPSKÉ NORMY A SMĚRNICE

Elektrické zkoušky podle (příslušných ustanovení):

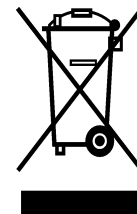
BEZPEČNOST: EN 60950-1, LVD: EN 60335-1, EN 60335-2-30, EN 60335-2-43;

EMC: EN55014-1; EN55014-2; EN61000-3-2; EN61000-3-3; EN61000-3-4

Příslušné evropské směrnice: 2002/96/ES a 2003/108/ES, 2008/34/ES OEEZ, směrnice 2011/65/EU RoHS II, směrnice 1999/5/ES o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních, směrnice 2014/30/EU elektromagnetická kompatibilita (EMK), směrnice 2014/35/EU o nízkém napětí, směrnice 2014/53/EU o rádiovém zařízení;

#### POKYNY K LIKVIDACI PRODUKTU – EVROPSKÁ UNIE

Symbol přeškrtnuté popelnice na radiátoru, na který je instalován regulátor STONE, vám připomíná, že v Evropské unii musí být veškeré elektrické a elektronické výrobky po skončení jejich životnosti uloženy na sběrných místech pro tříděný odpad. Nelikvidujte tyto produkty jako netříděný komunální odpad. Zajistěte odvoz produktu na příslušné sběrné místo, čímž zabráníte možným škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví způsobeným neřízenou likvidací odpadů a podpoříte udržitelné opětovné využití surovinových zdrojů. Informace o sběru elektrického odpadu jsou k dispozici u prodejců výrobků, místních úřadů pro nakládání s odpady nebo organizací odpovědných výrobců. Více podrobností naleznete v informacích o produktu pro příslušnou zemi.



Výrobce se zřiká veškeré odpovědnosti za případně nepřesnosti obsažené v tomto dokumentu vzniklé v důsledku chyb při tisku nebo překladu. Výrobce si vyhrazuje právo provádět jakékoliv změny svých výrobků, které považuje za nezbytné nebo prospěšné. Tento dokument ani jeho části nelze kopírovat, reprodukovat nebo sdílet bez předchozího souhlasu společnosti ISAN Radiátory s.r.o.



## REGULÁTOR STONE

### ZÁRUKA

1. Záruka prodejce se vztahuje pouze na těsnost, povrchovou úpravu, specifikované parametry topného výkonu a tlakové ztráty topných jednotek odborně instalovaných v uzavřené horkovodní otopné soustavě v souladu s platnými normami a předpisy, včetně korozních vlastností teplotnosné kapaliny, jež se používá výhradně jako topné médium a nikdy ne jako užitková (technologická) voda.
2. Všechna topná tělesa musí být odborně instalována v souladu s příslušnými normami v uzavřené horkovodní otopné soustavě, řádně provedenými s ohledem na ochranu před poškozením způsobeným korozí a vodním kamenem dle normy VDI 2035.
3. Korozivní účinky prostředí, ve kterém jsou topné jednotky instalovány, nesmějí překročit požadavky na povrchovou úpravu stanovené v příslušné normě.
4. Elektrické topné jednotky musí být odborně instalovány v souladu s příslušnými normami a předpisy týkajícími se umístění spotřebičů v koupelnách, stupeň krytí IPX4 – zóna 2, stupeň krytí IPX 1 – zóna 3. Jednotky vybavené topnou tyčí musí být skladovány při teplotě nad -5 °C.

#### **Záruční doba:**

- koupelnové trubkové radiátory, záruční doba 5 let na bílé a barevné radiátory, 2 roky na chromové radiátory (od data dodání zákazníkovi).
- záruční doba 2 roky na elektronické regulátory a topnou tyč od data prodeje. Veškeré záruční opravy elektrických topných těles se musí provádět výhradně v autorizovaných servisech.

**Záruka se vztahuje pouze na výrobní nebo materiálové vady, k jejichž vzniku došlo během záruční doby.**

Záruku lze uplatnit na základě tohoto záručního listu a originálu dokladu o koupi (účtenky) vydaného prodejcem na zakoupený produkt. Tento doklad musí obsahovat identifikaci produktu, datum prodeje a razítko prodejny. Kopie a účtenky bez uvedeného data nelze uznat pro účely záruky. Záruku lze uplatnit přímo u prodejce.

#### **Právo zákazníka na záruční opravy zaniká v případě, že topné jednotky byly:**

- Instalovány v budovách, v zařízeních nebo v prostorách, kde se vyskytuje vysoká úroveň vlhkosti; to se týká zejména veřejných toalet, mycích linek, zvířecích kotců, krytých bazénu apod.
- Skladovány venku, nechráněné před vlivy počasí nebo skladovány při teplotách pod -5 °C.
- Poškozeny a došlo ke ztrátě těsnicích vlastností v důsledku koroze způsobené například nevhodným chemickým složením teplotnosné kapaliny.
- Deformovány v důsledku nesprávné přepravy nebo překročení maximální hodnoty provozního tlaku.
- Mechanicky poškozeny kupujícím nebo při přepravě.
- Neodborně instalovány nebo bylo neoprávněně zasahováno do rámu jednotky bez souhlasu prodejce.
- Používány k jiným než běžným účelům, zejména k sušení textilií přímo na radiátorech bez použití vhodného sušicího zařízení a příslušenství, což způsobuje poškození povrchové úpravy.
- V případě změn v záručním listu provedených neoprávněnou osobou.
- V případě neúplného nebo chybějícího záručního listu.

Záruka se rovněž nevztahuje na nadměrné opotřebení. Jestliže během garanční prohlídky není zjištěna žádná závada nebo pokud nejsou splněny záruční podmínky, zodpovídá za veškeré náklady související s touto prohlídkou nebo opravou kupující.

Vadné jednotky zasílané poštou musí být řádně zabaleny do původního obalu.

#### **ISAN Radiátory s.r.o.**

sídlo: Cejl 105, 602 00 Brno, Zábřovice

provozovna: **Poříčí 26, 678 01 Blansko**

[www.isan.cz](http://www.isan.cz)

[obchod@isan.cz](mailto:obchod@isan.cz)

tel: +420 516 489 138, fax: +420 516 489 605

05/18 800340763